Zeitschrift: Rapport de gestion / Chemins de fer fédéraux suisses

Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses

Band: - (1990)

Anhang: Chiffres 1990

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

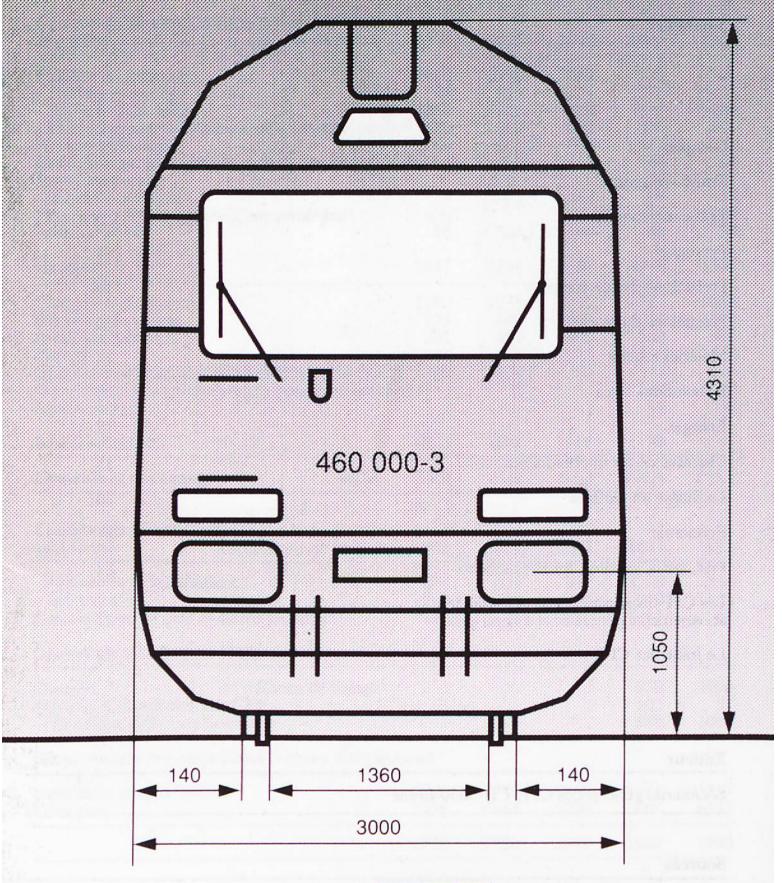
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Chiffres 1990



←→ SBB CFF FFS

Sommaire

Comptes	3
Trafic voyageurs	4
Trafic marchandises	6
Personnel	8
Prestations d'exploitation	10
Prestations du réseau	12
Matériel roulant	14
Installations fixes	16
Energie	17
Chemins de fer internationaux	18
La Suisse en chiffres	20
Economie	21
Prix, tarifs, salaires, investissements	22
Les CFF dispensateurs de commandes, abonnements généraux et à demi-prix	23
Le franc des CFF	24

Editeur

Secrétariat général des CFF, CH-3030 Berne

Sources

BNS, LITRA, OECD, OFIAMT, OFS, OFT, Police cantonale Uri, UIC

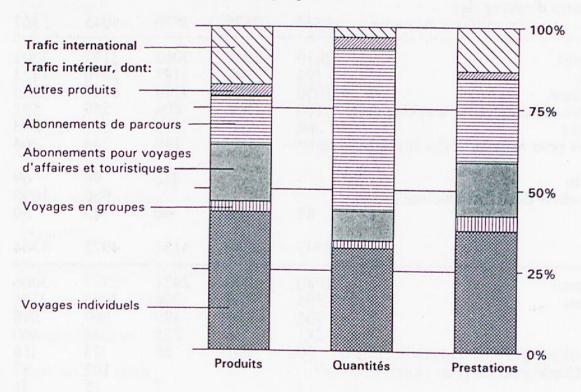
Comptes

Compte de résultats d'entreprise Produits ¹⁾ en millions de francs	3 2324	2675	3870	5045	5367
Produits de transport	2010	2340	3062	3172	3301
- Trafic voyageurs	794	942	1191	1370	1423
- Trafic marchandises	1056	1129	1179	1243	1286
- Indemnité pour les prestations de service pu		269	604	559	592
Produits accessoires	266	311	510	541	593
		311	140	246	
Prestations propres pour le compte des investi Prestations pour	issements"-		140	240	264
- ordres de magasin	-	-	112	94	69
- le compte de résultats de l'infrastructure ¹⁾				950	1090
Autres produits	48	24	46	42	50
Charges ¹⁾	2947	3269	4151	4975	5364
Charges de personnel	1880	1973	2431	2777	3006
Dépenses de choses	395	449	904	1063	1134
Amortissements	301	404	499	569	598
Intérêts	281	336	225	336	460
Gros entretien résultant d'ordres d'investissem		107	85		
		107	03	113	118
Contribution à la Confédération pour l'infrastr Autres charges	ucture.	-	$\dot{7}$	102 15	37 11
Bénéfice/Déficit ¹⁾	-623	-594	-281	70	3
Couverture des charges en %	78,9	81,8	93,2	101,4	100,1
Valentier in the National Property and Park Mark			17,2		- 005
Compte des investissements total (brut) en millions de francs	862	676	1011	1631	1932
Immoushing at installations	640	511	017	1015	1216
- Immeubles et installations	649	511	817	1215	1316
- Véhicules	213	165	194	416	537
Contributions de tiers et autres produits	-31	-26	-222	-122	-157
Compte de résultats de l'infrastructure				- 4,06-	
Charges en millions de francs			1000	950	1090
Produits. Contribution des CFF	46			102	37
- Prestations de la Confédération	7	•		848	1053
Bilan/Compte des immeubles (valeurs d'acqu	uisition)				
Immeubles et installations	5743	7749	9938	11094	11717
	3558	4444	5256	6069	6545
Véhicules	3330	1111	5250	0007	00 10

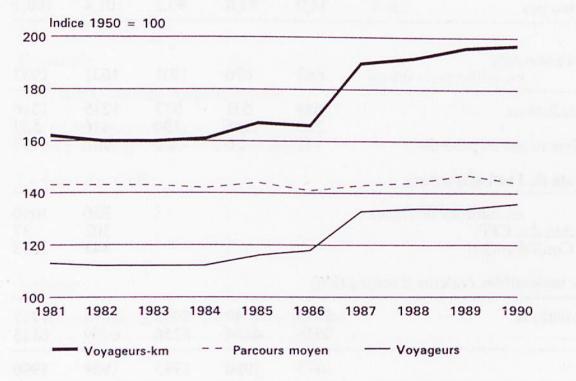
dès 1983 nouvelle structure des comptes; dès 1987 nouveau mandat de prestations. N'est que partiellement comparable avec les années précédentes.

Trafic voyageurs

Structuration du trafic voyageurs



Evolution du trafic voyageurs

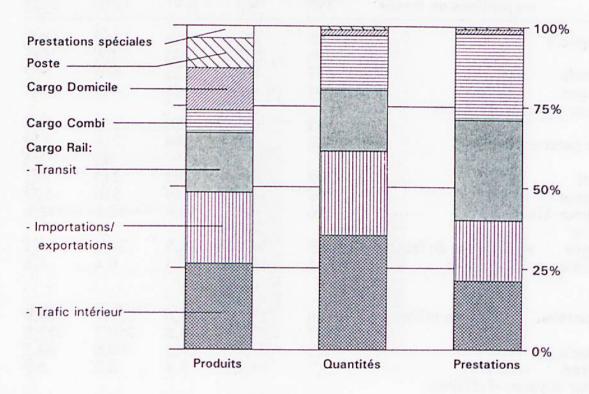


Produits Total	en millions de francs	793	943	1191	1370	1423
Transport de voyage	eurs	763	911	1166	1340	1392
Trafic intérieur		556	675	900	1096	1145
- Voyages individuel	s	357	416	555	576	597
- Voyages en groupe		31	41	41	45	44
- Abonnements pour	voyages d'affaires					
et touristiques		55	91	120	212	245
- Abonnements de pa	arcours	113	127	184	218	210
- Autres produits		-	_	-	45	49
Trafic international		207	236	263	244	247
Produits par voyageu	ır c.	362	421	519	516	527
Produits par voyageu	ur-kilomètre	9,6	9,9	12,4	12,1	12,6
Bagages enregistrés/		,	-,-	, .	1-,1	12,0
Consigne de bagages	en millions de francs	12,9	14,7	21,5	24,1	24,1
Véhicules automobil		17,6	16,7	3,5	6,4	6,6
venicules automobil	es accompagnes	17,0	10,7	3,3	0,4	0,0
Quantités	.,,	210 6	0160	2216	0.50.5	
Voyageurs transpor	rtés en millions	210,6	216,3	224,6	259,7	264,0
Trafic intérieur		200,7	205,5	214,8	250,7	255,8
 Voyages individuel 		76,7	79,0	81,3	86,6	84,2
 Voyages en groupe 		5,7	6,7	5,8	6,0	5,9
- Abonnements pour	voyages d'affaires					
et touristiques		8,7	12,3	8,9	15,4	24,2
 Abonnemements de 	e parcours	109,6	107,5	118,0	142,7	132,1
 Autres catégories 		-	-			9,4
Trafic international		9,9	10,8	9,8	9,0	8,2
Expéditions de baga	ages 1000 t	24	25	29	33	33
Véhicules automobi	iles accompagnés ¹⁾ 1000	633,0	536,2	110,2	176,8	180,0
dont transport par tur		606,6	456,8	47,0	96,8	97,9
Prestations						
	eurs en millions de vkm.	7984	9179	9381	11034	11061
Trafic intérieur	cars on millions do idin	6337	7410	7788	9560	9574
- Voyages individuel	8	2904	3298	3545	4125	4151
- Voyages en groupes		525	606	474	472	506
- Abonnements pour		323	000	7/7	412	300
et touristiques	royages d'arianes	764	1253	1114	1659	1828
- Abonnements de pa	RECOURS	2144	2253	2655	3304	2852
- Autres catégories	ircours	2177	2233	2033	3304	237
Trafic international		1647	1769	1593	1474	
Tranc international		1047	1709	1393	14/4	1487
Titres de transport	vendus en milliers	55314	59455	63153	69424	69278
	ributeurs automatiques	4841	5896	12106	19266	19421
Places réservées		1603	1777	1989	3334	3256
Trains spéciaux pour	groupes ²⁾ nombre	-	_	659	1557	1542
Abonnem. généraux		6377	10997	17700	34903	58738
Location de bicyclett		19528	22313	58902	94814	110959
1) Seulement automobile	es et hus	1975	1980	1985	1989	1990

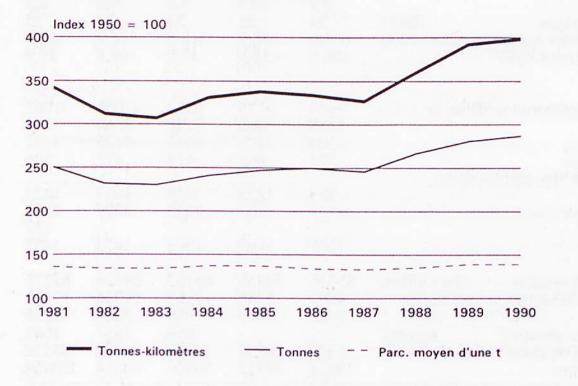
Seulement automobiles et bus
 Dès 1986 nouveau mode de calcul

Trafic marchandises

Structuration du trafic marchandises



Evolution du trafic marchandises

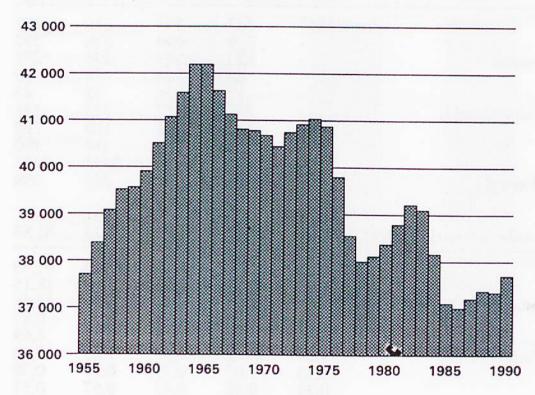


Produits Total ¹⁾	millions de francs	1056	1129	1179	1243	1286
Cargo Rail		7862)	747	797	835	857
- Trafic intérieur		_	239	299	326	338
- Importations et exportations	S	-	254	283	274	281
Cargo Combi		-	44	59	78	90
- Ferroutage		-	13	24	33	43
Transit (Cargo Rail et Cargo	Combi)	-	281	257	313	328
Cargo Domicile		192	185	162	163	169
Poste		78	84	101	114	120
Produits par tonne	c	3064	2440	2524	2450	2482
 Produits par wagon-kilomè des wagons chargés 	tre	243	252	310	325	298
Tonnes transportées Total n	nillions de tonnes	34,46	46,27	44,52	50,75	51,83
Cargo Rail		32,942)	41,02	38,29	41,13	41,49
- Trafic intérieur		$25,12^{3}$	16,57	16,53	18,49	18,15
- Importations et exportations	S	-	14,45	13,31	13,00	13,48
Cargo Combi		0,81	3,80	4,97	8,15	8,87
- Ferroutage		0,30	1,47	2,32	3,98	4,69
Transit (Cargo Rail et Cargo	Combi)	7,84	12,62	12,33	17,7	18,73
Cargo Domicile		1,18	1,07	0.79	0,91	0,90
Poste		0,34	0,38	0,47	0,57	0,57
Prestations Total millions de	e tonnes-km	5140	7385	7050	8162	8303
Cargo Rail		49712)	6259	5612	5962	5896
- Trafic intérieur		-	1658	1657	1788	1751
- Importations et exportations	S	-	1881	1638	1508	1552
Cargo Combi		The state of the s	961	1282	2021	2231
- Ferroutage		-	382	665	1116	1313
Transit (Cargo Rail et Cargo	Combi)	2103	3540	3473	4687	4824
Cargo Domicile		134	123	104	115	112
Poste		37	42	52	64	64
Parcours moyen d'une tonn	ne km	149,1	159,6	158,3	160,7	160,2
Wagons chargés Total	en milliers	2711	2997	2233	2389	2376
- En provenance de l'étranger		651	800	684	791	809
- Pour les envois de détail		1147	1171	627	650	631
- Sur les embranchements de	particuliers		674	644	698	675
Ferroutage: nombre de véh.		13057	48113	81050	135000	166117
Expéditions de trains entiers		13888	23111	22659	29042	31854
Capacité moyenne de ces tra	ins tonnes	983	1016	1046	975	902
Charge utile moyenne par	wagon complet	21,1	24,5	26,9	28,3	28,9

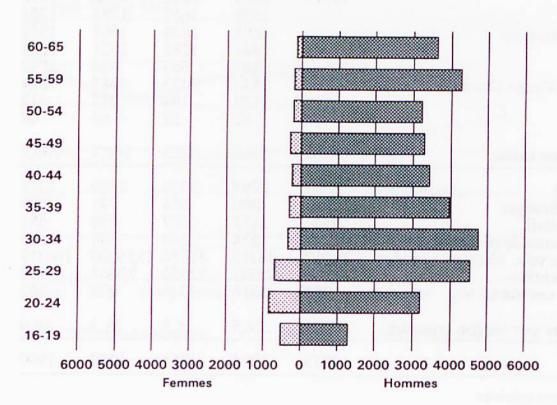
Y compris les prestations spéciales
Compris le trafic combiné
Trafic intérieur, importations et exportations

Personnel

Effectif du personnel 1955-1990



Pyramide des âges du personnel

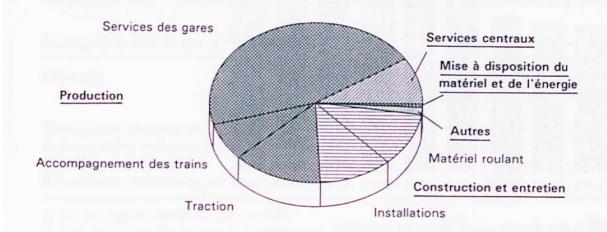


Effectif du	personnel en moyer	nne annuelle	40867	38367	37109	37338	37694
- personnel	féminin		2086	1725	1757	2090	3047
- personnel	de nationalité étrangèr	e	1872	1803	1976	3046	3681
- personnel	en formation ¹⁾		1743	1687	1695	2614	2696
Entrées		nombre	1107	2292	1370	3155	3725
en pour-cen	t de l'effectif total	%	2,7	6,0	3,7	8,4	9,9
Agents par 100 000 trains	s-kilomètres	46,5	39,8	34,7	31,3	30,8	
			1975	1980	1985	1989	1990

¹⁾ aspirants mécaniciens et aspirants visiteurs compris à partir de 1985

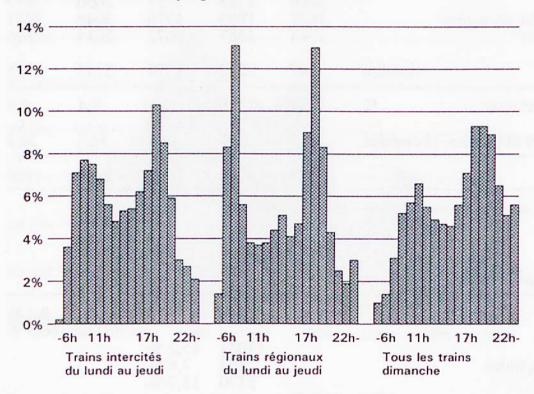
Effectif du personnel par secteurs fonctionnels

Services centraux Production					3517 25330	9,4 % 66,5 %
- Services des gares			17021	45,2 %	23330	00,5 70
 Accompagnement des trains 			2863	7,6 %		
- Traction			5170	13,7 %		
 dont mécaniciens 	4480	11,9 %		100,000,000,000		
 dont en formation 	573	1,5 %				
Construction et entretien					8273	21,9 %
- Installations	4154	11,0 %			02,0	21,7 /0
 Matériel roulant et bateaux 	4119	10,9 %				
Mise à disposition du						
Mise à disposition du matérial et de l'énergie					271	0,7 %
Autres					579	1,5 %

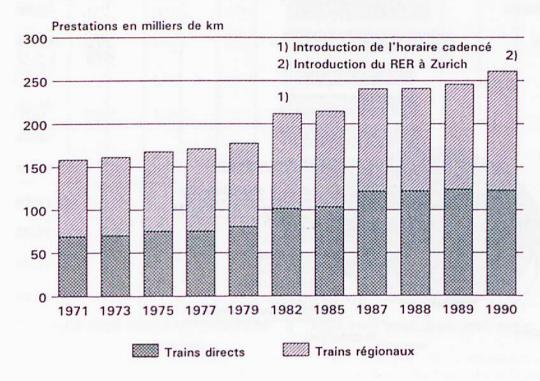


Prestations d'exploitation

Diagramme journalier de l'occupation des trains de voyageurs



Horaire des trains de voyageurs



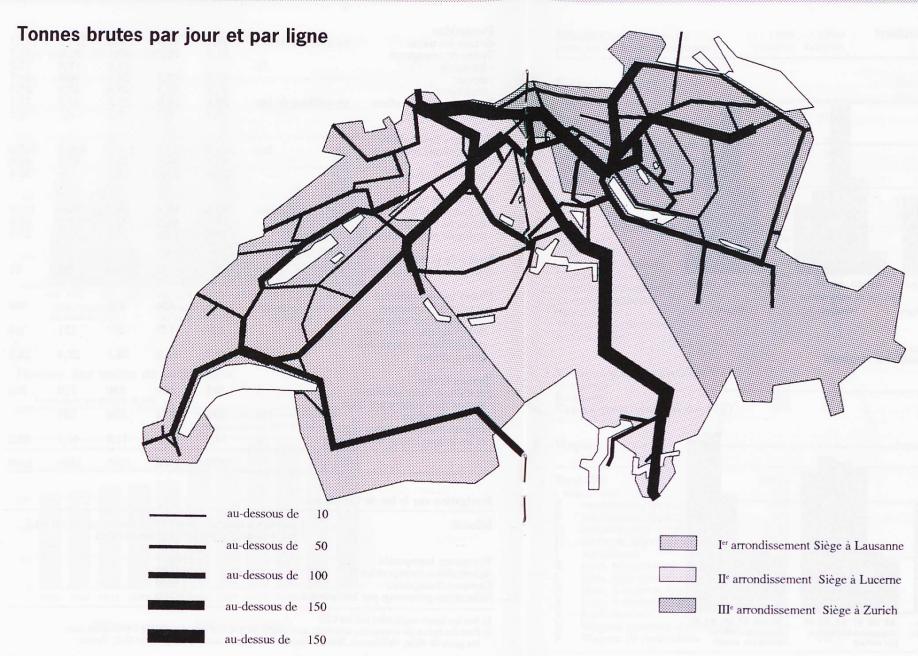
		1975	1980	1985	1989	1990
et les tonnes brutes remoi		34,2	40,2	41,8	41,7	43,2
 tonnes remorquées par tra de marchandises rapport entre les tonnes n 	185	253	272	296	304	
Tonnes brutes par train de marchandises	t	555	629	650	710	702
 occupation moyenne des places assises 	%	29,7	32,2	28,1	28,4	34,1
- voyageurs par train de de voyageurs (moyenne)		131	137	117	121	119
Places assises offertes par train de voyageurs	nombre	441	424	416		349
Degré de ponctualité des trains de voyageurs ²⁾	%	-	-	90	93	92
Densité des trains par jour et par ligne - trains de voyageurs - trains de marchandises	trains	83,8 57,2 25,9	89,9 62,5 27,1	98,3 73,9 28,8	109,9 84,0 25,3	112,5 85,6 24,9
Parcours journaliers ¹⁾ - par véhicule remorqué - par wagon - par wagon chargé	km	302,5 45,1 29,6	313,9 53,6 35,0	354,9 43,5 29,1	460,0 47,5	415,0 48,6 32,4
 directs régionaux Trains de marchandises Trains de service 	en millions de km	42,9 52,4 26,8 0,7	42,2 51,3 29,0 0,4	28,3 49,6 25,8 0,7	30,0 47,8 27,4 0,7	26,9 47,3 27,1 0,5
Prestations de tous les trains Trains de voyageurs - Intercités	en millions de km	89,2 61,7	96,3 66,9	106,6 80,1 18,4	119,1 91,0 18,9	122,3 94,7 17,5

Navigation sur le lac de Constance

Effectif:	4 bateaux à moteur offrant 1970 places assises au total 1 bac à moteur offrant 560 places assises
Voyageurs transportés	536801
Automobiles transportées	65188
Camions transportés	17649
Kilomètres parcourus par les bateau	130506

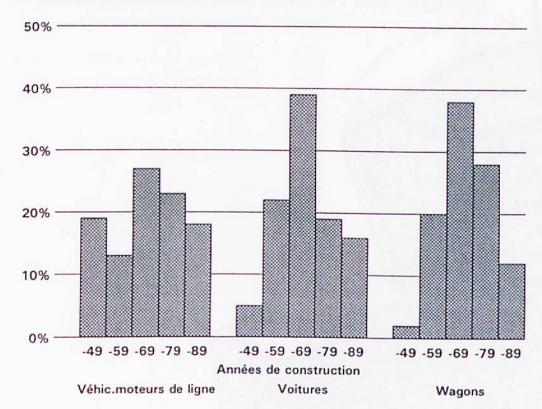
Sur les lignes exploitées par les CFF
 Part des trains de voyageurs constatés sans retard ou avec un retard inférieur à 6 minutes dans les gares de Bâle, Bellinzone, Berne, Bienne, Lausanne, Lucerne, Sargans, St-Gall, Zurich.

Prestations par ligne

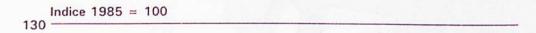


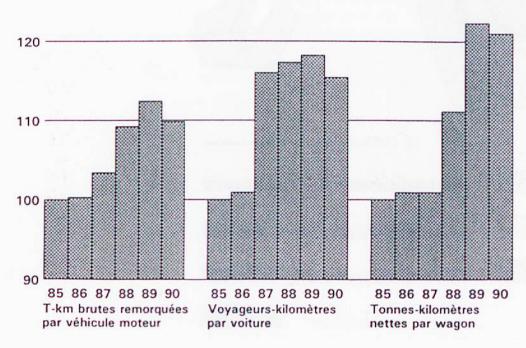
Matériel roulant

Age du matériel roulant



Prestations du matériel roulant





Effectif Etat au 1er janvier	1989	1990
(sans les véhicules historiques)	nombre	nombre

Véhicules moteurs			Puissance en par véhicule	kW
Total	2156	2194	1710	
- voie étroite	38	43	949	
Locomotives électriques de ligne	701	718	4253	
Automotrices électriques	232	249	1707	
Locomotives diesel et de manoeuvre	289	287	544	
Tracteurs de manoeuvre et de service	934	940	126	
Voitures			Places assises	s lère cl.
Total CFF	4496	4604		
- voie étroite	147	147		
- voitures climatisées	638	692	62,5	33 %
Voitures ordinaires	3336	3374	71,5	18,5 %
Voitures ordinanes Voitures-restaurants	68	67	47,0	10,5 /0
Voitures-restaurants Voitures-couchettes	98	97		
	28	28	56,4	
Voitures-lits	174		34,5	47.01
Voitures de commande		211	71,4	4,7 %
Automotrices	281	314	58,4	9,7 %
			Capacité en te par véhicule	onnes
Véhicules porte-automobiles			Par comedic	
(Simplon)	45	45	25,4	
Fourgons	466	468	11,9	
Wagons-poste (propriété des PTT)	609	609	12,9	
Wagons			à quatre ess.	Capacité (t) par wagon
Total CFF	20236	20353	4642	33,0
voie étroite	165	165	93	26,0
	3699	3679	1614	41,2
E tombereaux, type courant tombereaux, type spécial	592	624	33	29,6
G couverts, type courant	5735	5696	33	24,6
H couverts, type spécial	3595	3703	200	
	14	13	200	29,0
	1620	1661	-	19,5
K plats, type courant			4 4 5	27,8
L plats, type spécial R plats, 4 essieux, type courant	65	64	1420	24,4
	1525	1429	1429	55,0
s plats, 4 essieux, type spécial	586	681	681	54,5
T à toit ouvrant	1589	1587	192	31,0
U Wagons spéciaux et surbaissés	1216	1216	493	38,0
P Wagons de particuliers	6750	6783	3831	43,4

Installations fixes

		1971	%	1991	%	
Postes de barrières		307		12		
- passages à niveau		3271	100	2164		
- passages inférieurs		2703		32613)		
 passages supérieurs 		802		9893)		
Croisements des routes	unités	6776	00,0	64143)	25,0	
voies avec rails soudés		2907	68,0	4273	93,8	
- voies principales		4288	100	4536	100	
Longueur des voies		6737		7434		
- longueur	km	45		58		
Ponts	unités	3843		4114		
- longueur	km	188		207		
Tunnels	unités	241	32,1	266	31,1	
- en palier		939	62,6 32,1	1786 933	59,5	
- en alignement		1832	54,0	1472	49,1	
- à simple voie		2926 1582	100	2998	100	
Lignes CFF	s des CFF	2973	100	3056	100	
Lignes parcourues par les trains	e des CEE	4811)		4342)		
- équipées de la radio des trains		74	2,5	74	2,5	
- voie étroite		16	0,5	13	0,4	
 pour le trafic de marchandises s non électrifiées 	eulement	14	0,5	64	2,1	
Lignes exploitées	km	2913	100	2978	100	
- clients des CFF disposant d'un e			TAMONO.	2763		
Embranchements de particuliers		1631		1895		
Centres régionaux Cargo Domici	le	_		109		
- pour le trafic marchandises		677		598		
- pour le trafic voyageurs		807		799		
Gares et stations des CFF	unités	816		817		

Quelques données sur le réseau

Déclivités maximales Tronçon en palier le plus lo	878 121 38,8 ng 9,8	0/00	Piotta-Piora (funiculaire) Brünig-Meiringen (voie métrique, crémaillère) Beinwil am See-Reinach SBB (voie normale) Solothurn-Arch
Tronçon en alignement le plus long	19,2	km	Brig-Iselle di Trasquera (Simplon)
Altitudes extrêmes	1141	m	Airolo
D . 1 1 1	202	m	Riazzino-Cugnasco
Pont le plus long	1266	m	Viaduc du Hardturm, Zurich
Pont le plus haut	77	m	Pont sur la Reuss à Intschi (ligne du St-Gothard)
Tunnel le plus long	19 823	m	Simplon II
Tunnel le plus court	7	m	Moutier III
	9.8.1847		Zurich-Baden (Spanisch-Brötli-Bahn)

1) Ancienne radio des trains au St-Gothard/Simplon

3) Etat au 1.1.1990

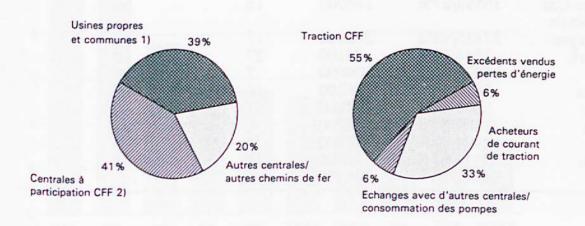
Nouvelle radio des trains actuellement en service sur le réseau du RER à Zurich. Cette nouvelle radio des trains remplacera l'ancienne installation sur l'axe Nord-Sud d'ici à 1996. En outre, elle sera introduite sur l'axe Est-Ouest.

Energie

Consommation d'énergie Total = 3437 millions de kWh Traction des CFF = 1895 millions de kWh

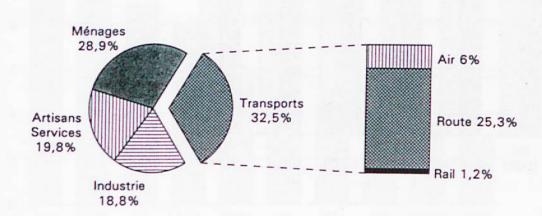
Provenance

Utilisation



- Amsteg, Ritom, Vernayaz, Châtelard-Barberine, Massaboden, Trient, Etzel, Göschenen, Rupperswil-Auenstein
- Electra Massa, Wassen, CTV-Voury, AKEB, Centrales nucléaires Gösgen et Leibstadt

Consommation finale d'énergie 1990



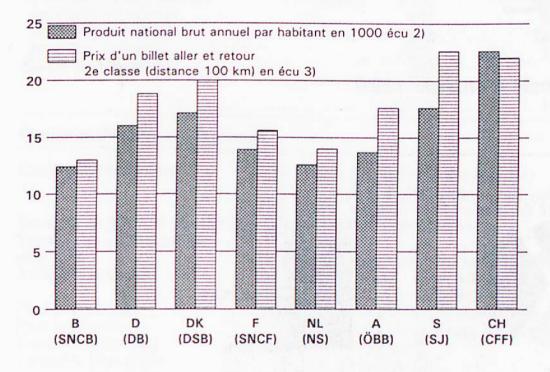
Total 778'900 TJ

Chemins de fer internationaux

Comparaisons entre réseaux européens

Réseaux	Pays	Longueur des lignes exploi- tées/pour-cent électrifiées	Effectif moyen du personnel	Voyages par habitant	Obligations finan- cières en pour-cent des recettes ¹⁾
BR DB	Royaume-Uni Rép. fédérale	16588/27%	134000	13	34
DD	d'Allemagne	27315/43%	242400	17	163
DSB	Danemark	2344/10%	21100	27	10
FS	Italie	16030/59%	209000	7	209
NS	Pays-Bas	2828/69%	26200	16	95
ÖBB	Autriche	5641/57%	67000	21	30
RENFE	Espagne	12565/51%	50200	5	221
CFF	Suisse	2994/99%	37300	39	193
SNCB	Belgique	3513/65%	46700	14	94
SNCF	France	34322/36%	206400	15	163

Prix de transport en proportion du produit national brut par habitant

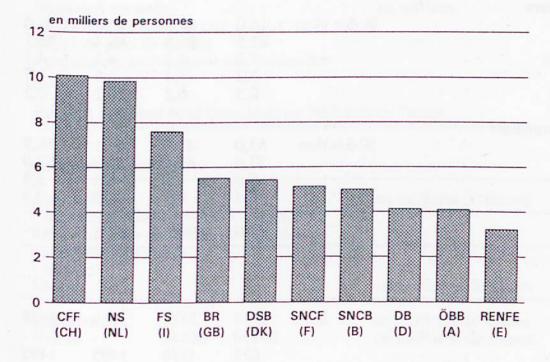


¹⁾ UIC: statistique internationale des chemins de fer 1989

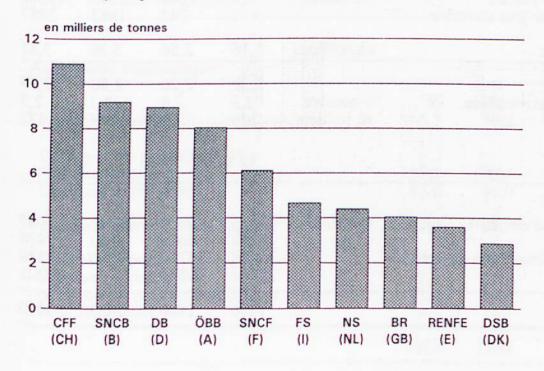
²⁾ OECD, statistique 1990; Cours dollar/écu: 1,2175 (8.4.1991)

³⁾ Le graphique compare des prix normaux. Certaines compagnies de chemins de fer accordent différentes réductions tarifaires.

Nombre moyen de voyageurs par jour et par ligne



Quantité moyenne de marchandises transportées par jour ouvrable et par ligne



La Suisse en chiffres Transports

Prestations					
Transport des voyageurs - rail	% des vkm	16,0	12,9	12,0	11,6
- route		82,5	85,5	86,3	86,7
 dont transports publics 		5,1	4,3	4,3	4,1
- air		1,2	1,4	1,5	1,5
- eau		0,3	0,2	0,2	0,2
Transport des marchandises					
- rail	% des tkm	53,0	47,7	42,1	39,9
- route		37,6	45,1	50,9	54,0
- pipelines		9,0	6,8	6,6	5,8
- eau		0,4	0,3	0,3	0,3
		1970	1980	1985	19881)
Longeur des réseaux					
Rail	km	5334	5327		5338
Routes		60139	66544	_	-
- routes nationales		651	1170	1495	1495
Pipelines		222	239	239	239
Tunnel routier du Saint-Gothard					
véhicules par jour (moyenne)véhicules utilitaires par jour ouvrable	nombre		8240 742	15395 1882	15592 2057
Véhicules automobiles	en millions	2,16	2,56	3,38	3,81
Voitures particulières		1,38	2,26	2,90	2,99
- habitants par voiture particulière	nombre	4,5	2,8	2,3	2,3
Véhicules utilitaires	en milliers	106	166	248	272
Tourisme					
Arrivées					
(hôtels et établissements de cure)	en milliers	10355	10937	12746	13047
- dont de l'étranger		6854	6676	7682	7978
Nuitées (hôtels et établissements de cure)		35656	35716	37036	37548
- parahôtellerie		25744	39566	-	77611
		1970	1980	1989	1990

¹⁾ statistique des transports la plus récente

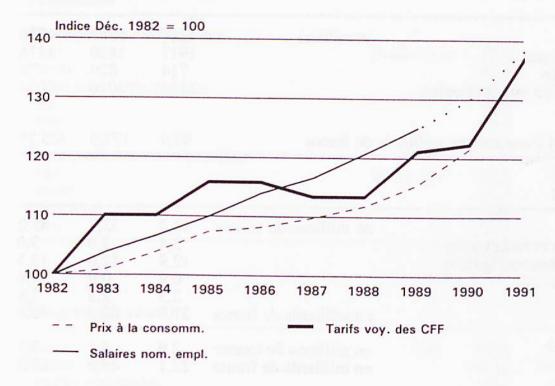
Economie

	an milliam			6267	6385	6706
Moyenne annuelle	en milliers			1917	1830	6796 1576
- âgés de moins de 20 ans				714	829	978 3054
- âgés de plus de 65 ans						
- population active ayant une profession				3124	3016	3034
Produit national brut (nominal) en millian	rds de	francs		93,9	177,3	305,21)
Commerce extérieur						
Importations	en millions de tonnes			31,3	35,7	45,2
- denrées alimentaires et fourragères				3,4	3,6	3,0
- combustibles et carburants liquides				3,4 12,9	12,6	13,5
- combustibles solides				0,9 2,3 27,9	0,9	0,6 2,8
- métaux			Ling Line	2,3	2,3	2,8
Valeur	en milliards de francs			27,9	60,9	96,6
Exportations		millions		2,9	5,1	7,7
Valeur	en	milliards	de francs	22,1	49,6	88,3
Excédent des importations				5,7	11,3	8,4
Balance des revenues (solde)	en millions de francs			300	-905	13516
Epologia da li bioto des altono				1970	1980	1990
			صيبيط			
Autonomie economique						
	%	105,7	76,8	81,1	86,1	86,2
Autonomie économique Compte ferroviaire (y c. compensation) - CFF (y c. les prestations pour	%					86,2
Compte ferroviaire (y c. compensation) - CFF (y c. les prestations pour	%	109,5	76,8 79,4	81,1 86,6	86,1 93,0	
Compte ferroviaire (y c. compensation) - CFF (y c. les prestations pour l'infrastructure)	%					93,3
Compte ferroviaire (y c. compensation) - CFF (y c. les prestations pour l'infrastructure) - Chemins de fer privés	%	109,5	79,4	86,6	93,0	93,3
Compte ferroviaire (y c. compensation) - CFF (y c. les prestations pour l'infrastructure) - Chemins de fer privés Compte routier (compte capital) ²⁾	%	109,5 87,6 115,5 135,7	79,4 66,0 87,2 99,6	86,6 59,4	93,0 58,5	93,3
Compte ferroviaire (y c. compensation) - CFF (y c. les prestations pour l'infrastructure) - Chemins de fer privés Compte routier (compte capital) ²⁾ - véhicules légers - autocars privés	%	109,5 87,6 115,5 135,7 72,1	79,4 66,0 87,2 99,6 56,1	86,6 59,4 90,6 90,8 82,1	93,0 58,5 92,7 92,0 91,0	93,3
Compte ferroviaire (y c. compensation) - CFF (y c. les prestations pour l'infrastructure) - Chemins de fer privés Compte routier (compte capital) ²⁾ - véhicules légers - autocars privés	%	109,5 87,6 115,5 135,7 72,1 92,3	79,4 66,0 87,2 99,6	86,6 59,4 90,6 90,8	93,0 58,5 92,7 92,0	93,3
Compte ferroviaire (y c. compensation) - CFF (y c. les prestations pour l'infrastructure) - Chemins de fer privés Compte routier (compte capital) ²⁾ - véhicules légers	%	109,5 87,6 115,5 135,7 72,1	79,4 66,0 87,2 99,6 56,1	86,6 59,4 90,6 90,8 82,1	93,0 58,5 92,7 92,0 91,0	93,3 57,8

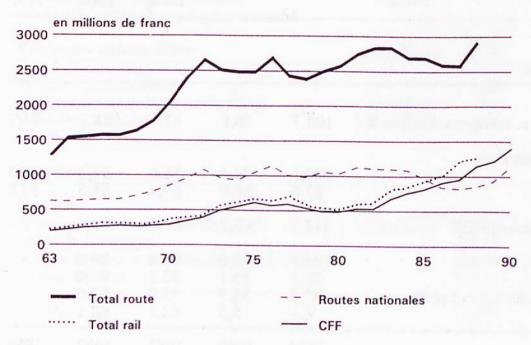
¹⁾ données provisoires (1989) · 2) nouvelle méthode dès 1985

Tarifs, investissements

Prix, tarifs, salaires



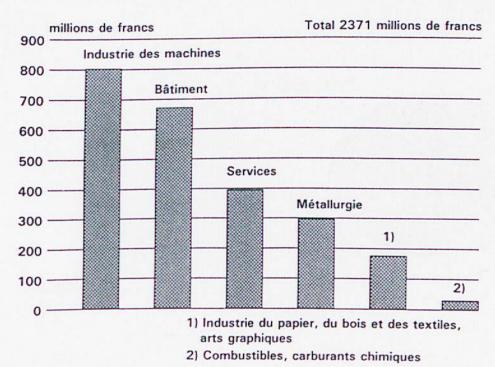
Evolution des investissements d'infrastructure dans les transports



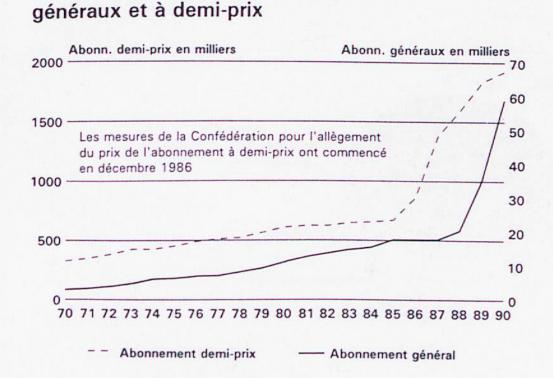
Divers

Les CFF dispensateurs de commandes

18900 fournisseurs 18300 en Suisse (= 96,8%)

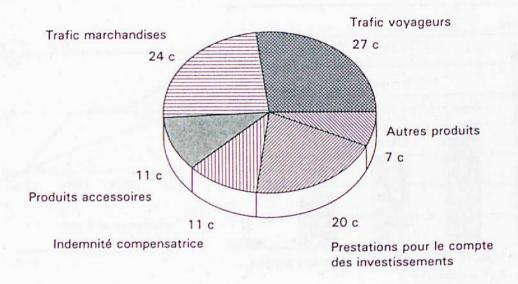


Evolution de la vente des abonnements



Le franc des CFF

D'où provient-il? Produits



Où s'en va-t-il? Charges

